



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON  
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK VIII. - č.27/2024

ROK MODLITBY



## OZNAMY NA NEDEĽU

**SLÁVNOSŤ SV.CYRILA A METODA**  
SLOVANSKÝCH VEROZVESTOV A PATRÓNOV EURÓPY  
07. – 14. 07. 2024



## SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

**Your Safeguarding Representative is:**

SILVIA MARGOVA

[slovak-czechsg@safeguardrcdow.org.uk](mailto:slovak-czechsg@safeguardrcdow.org.uk)

Find out more:

[www.catholicsafeguarding.org.uk](http://www.catholicsafeguarding.org.uk)

[www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding](http://www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding)



**Z bezpečnostných dôvodov  
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI  
sprevádzané na toaletu  
rodičom alebo dospelou  
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplli zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



## !!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

**Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.**

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojim neuváženým a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

**ZÁKAZ  
FOTOGRAFOVAŤ**



## UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

**Zachovajte, prosíme.**



**posvätné ticho v kostole!**

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



deň týždňa	čas	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba program
nedeľa 07.07.	<b>Sv. Cyrila, mnícha, a Metoda, biskupa, slovanských vierozvestov, patrónov Európy</b> <i>slávnosť</i>	
	<b>13.30 – 13.50</b> <b>14.00 – 15.00</b> <b>15.00 – 16.30</b>	<b>spovedanie</b> <b>slávnostná svätá omša</b> – <i>slovensko-česky</i> <b>agapé v Church Hall</b>
pondelok 08.07.	<b>pondelok 14. týždňa v Cezročnom období</b>	
utorok 09.07.	<b>utorok 14. týždňa v Cezročnom období</b>	
streda 10.07.	<b>streda 14. týždňa v Cezročnom období</b>	
štvrtok 11.07.	<b>Sv. Benedikta, opáta, patróna Európy</b> <i>sviatok</i>	
Piatok 12.07.	<b>piatok 14. týždňa v Cezročnom období</b>	
	<b>19.00 – 19.20</b> <b>19.30 – 20.00</b>	<b>spovedanie</b> <b>svätá omša</b> – <i>slovensko-česky</i>
sobota 13.07.	<b>sobota 14. týždňa v Cezročnom období</b>	
nedeľa 14.07.	<b>15. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ „B“</b>	
	<b>13.30 – 13.50</b> <b>14.00 – 15.00</b> <b>15.00 – 16.30</b>	<b>spovedanie</b> <b>slávnostná svätá omša</b> – <i>slovensko-česky</i> <b>priateľské stretnutie pri občerstvení</b> <b>v Church Hall</b>



*Ich meno žije z pokolenia na pokolenie*

Chváliť nám tržba slávnych mužov, našich otcov, ako nasledovali po srbz.

Prz svoju rozvahu stali sa vodcami ľudu a prz svoju zbehlosť v písmach vizdli národy. V ich výrokoch sú slová múdrosti; zostavovali písanz a nápzy, písali a przdnášali básnz. Boli bohatí a obdarení silou; usilovali sa o krásnz život a pokojnz žili vo svojich rodinách. Všztei dosiahli slávu u svojich súčasníkov, už za ich života ich ehválili.

Zostávajú vo svojom potomstvz, posvätnz dzdčstvo sú ich vnukovia; lzbo ich potomstvo zostalo vernz zmluvz a vd'aka im – aj ich synovia. Ich potomstvo zostanz navzky a ich sláva nezaniknz nikdy.

Ich tzlá odpočívajú v pokoji a ich meno žije z pokolenia na pokoleniz. O ich múdrosti rozprávajú národy a zhromaždzný ľud ich ospzvuje.

*Sir 44, 1.4-7.11-15*

# PROGLAS

Evanjeliu svätému som Predslovom:  
ako nám dávno sľubovali proroci,  
prichádza Kristus zhromažďovať národy,  
pretože svieti svetlom svetu celému.  
To v našom siedmom tisícročí [1] stalo sa.

Bo slepým oni sľúbili, že uvidia,  
a hluchí, ajhľa, Slovo Písma počujú,  
lebo je Boha poznať totiž potrebné.  
A preto čujte, čujte toto, Slovieni:  
dar tento drahý vám Boh z lásky daroval,

dar Boží darom spravodlivej čiastky je,  
dar dušiam vašim, čo sa nikdy neskazí,  
dušiam tých ľudí, ktorí vd'ačné prijmu ho.  
Matúš i Marek s ním a s Lukášom i Ján  
národy všetky takto učia hovoriac:

Všetci, čo chcete svoje duše krásnymi  
uzrieť, a všetci po radosti túžiaci,  
túžiaci temno hriechu navždy zapudiť  
i sveta tohto hniloby sa pozbaviť  
i rajský život pre seba zas objaviť

i horiacemu ohňu navždy uniknúť,  
počujte, čo vám vlastný rozum hovorí,  
počujte všetci, celý národ sloviensky,  
počujte Slovo, od Boha vám zoslané,  
Slovo, čo hladné ľudské duše nakrmí,

Slovo, čo um aj srdce vaše posilní,  
Slovo, čo Boha poznávať vás pripraví.  
Tak ako radosť nezasvitne bez svetla,  
by oko celý Boží svet v ňom uzrelo,  
bo všetko nie je krásne ani zreteľné,

tak ani duša, žiadna duša bez písmen  
vedomia nemá o tom Božom zákone,  
zákone knižnom, o zákone duchovnom,  
zákone, cezeň Boží raj sa zjavuje.  
Bo ktorý sluch, čo hrozný rachot hromový

neočuje, stáť bude v bázni pred Pánom?  
Bo taký čuch, čo vôňu kvetu nevníma,  
akože môže zázrak Boží pochopiť?  
Bo také ústa, ktoré sladkosť necítia,  
človeka činia, akoby bol z kameňa.

A ešte väčšmi od človeka z kameňa  
je mŕtva duša, každá duša bez písmen.  
No že, my bratia, sme to všetko zväžili,  
znamenitú vám radu teraz povieme,  
ktorá vás všetkých, všetkých ľudí pozbaví

života zvieracieho, žitia smilného,  
aby ste s myslou, s nerozumným rozumom,  
keď počujete Slovo v cudzom jazyku,  
nečuli v ňom znieť iba zvon, zvon medený.  
Bo svätý Pavol učiteľ nám hovorí,

keď najprv k Bohu svoju prosbu predniesol:  
Chcem radšej iba päť slovo povedať,  
rozumom prostým chcem tých päť slov vyrieknuť,  
aby aj bratia všetko porozumeli,  
než nezrozumiteľných slov riečť tisíce.

Pretože človek ten, čo nerozumie sám,  
čo nedoloží podobenstva múdreho,  
ako by mohol pravú reč nám povedať?  
Pretože ako zhuba visí nad telom  
všehubiaca a nad hnis väčšmi hnijúca,

keď telo nemá patričného pokrmu:  
práve tak isto každá duša upadá  
v žití, keď žije bez Božieho života,  
keď nepočuje nikde Slova Božieho.  
Iné však ešte podobenstvo premúdre

povedzme, ľudia, ľubiaci sa vospolok,  
túžiaci Božím rastom rásť už odteraz:  
bo kto by túto prostú pravdu nevedel:  
tak ako semä, ktoré padlo na nivu,  
tak isto každé ľudské srdce na zemi

dážď Božích písmen potrebuje pre seba,  
aby plod Boží vzrástol v ňom čo najväčšmi.  
Kto môže všetky podobenstvá povedať,  
čo národ bez kníh obžalujú, usvedčia,  
že nehovorí hlasom zrozumiteľným?

Veď čo by ten muž poznal všetky jazyky,  
nevyslovil by bezmedznú ich bezmocnosť.  
Predsa však svoje podobenstvo prikladám,  
významu mnoho v málo slovách hovoriac:  
Lebo sú nahé bez kníh všetky národy,

bo nemôžu sa boriť v boji bez zbroje  
s protivníkom a duší našich záhubcom,  
odsúdené sú večnej muke za korisť.  
Ktorí však nepriateľa nemilujete,  
národy, čo s ním veľmi chcete boriť sa,

otvorte dvere ducha svojho pozorne,  
zbroj tvrdú teraz prijímajte, národy,  
kovanú krásne v knihách Hospodinových,  
ktoré tak tvrdo mliaždia hlavu diablovu.  
Lebo kto totiž prijme tieto písmená,

tomu sám Kristus svoju múdrosť vyjaví  
a vaše duše písmenami posilní  
i skrze apoštolov, skrze prorokov [2].  
Pretože tí, čo hovoria ich slovami,  
i nepriateľa budú schopní zahubiť [3],

víťazstvo dobré svojmu Bohu prinesú,  
hnilobnej skaze svojho tela uniknú,  
tela, čo v hriechu ako vo sne živorí,  
nepadnú oni, ale pevne zstanú,  
pred Bohom ako udatní sa prejaví,

po pravici si stanú trónu Božiemu,  
keď príde ohňom súdiť všetky národy,  
s anjelmi budú radovať sa naveky,  
naveky sláviac Boha milostivého,  
piesňami z tých kníh oslavujúc naveky

svojho Boha, čo nad ľuďmi sa zmilúva,  
ktorému preto všetka sláva prislúcha,  
i česť i chvála, Boží Synu, v jednote  
so svojím Otcom, s Duchom Svätým v trojici  
na veky vekov od každého stvorenia.

Amen.

[1] myslí sa tu siedme tisícročie od stvorenia sveta, pretože sa počítalo tak, že do narodenia Kristovho uplynulo 5508 rokov; keď sa k tomu pripočíta 863 (rok príchodu Konštantína a Metoda na Moravu), vyjde 6371 rokov, teda 7. tisícročie.

[2] „apoštoli“ sú knihy Nového zákona, „proroci“ knihy Starého zákona.

[3] nepriateľa zahubiť – diabla premôcť

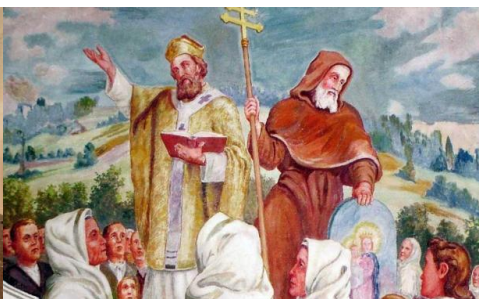


## POZVÁNKA

Milí priatelia a návštevníci Slovenskej katolíckej misie v Londýne!



**Dnes slávime sviatok  
našich národných patrónov a patrónov Európy  
slovanských vierozvestov svätých Cyrila a Metoda.**



Po skončení svätej omše bude recepcia pre všetkých prítomných v Church Hall.

# KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

 PRVÁ ČASŤ: VYZNANIE VIERY

 DRUHÁ ČASŤ: SLÁVENIE KREŠŤANSKÉHO TAJOMSTVA

 TRETIA ČASŤ: ŽIVOT V KRISTOVI

 PRVÝ ODDIEL: POVOLANIE ČLOVEKA: ŽIVOT V DUCHU

 PRVÁ KAPITOLA: DÔSTOJNOSŤ ĽUDSKEJ OSOBY

 1.ČLÁNOK: ČLOVEK, BOŽÍ OBRAZ

 2.ČLÁNOK: NAŠE POVOLANIE K BLAŽENOSTI

 3.ČLÁNOK: SLOBODA ČLOVEKA

 4.ČLÁNOK: MORÁLNOSŤ ĽUDSKÝCH ČINOV

 5.ČLÁNOK: MORÁLNOSŤ VÁŠNÍ

 6.ČLÁNOK: MORÁLNE SVEDOMIE

 7.ČLÁNOK: ČNOSTI

 8.ČLÁNOK: HRIECH

## I. MILOSRDENSTVO A HRIECH

**1846** Evanjelium je zjavením Božieho milosrdenstva v Ježišovi Kristovi voči hriešnikom. (430) Anjel to oznamuje Jozefovi: „Dáš mu meno Ježiš, lebo on oslobodí svoj ľud od hriechov“ ([Mt 1,21](#)) . To isté platí o Eucharistii, sviatosti vykúpenia: „Toto je moja krv novej zmluvy, (1365) ktorá sa vylieva za všetkých na odpustenie hriechov“ ([Mt 26,28](#)) .

**1847** Boh, „ktorý ... ťa stvoril bez teba, neospravodlivuje ťa bez teba“. Aby sme mohli od neho prijať milosrdenstvo, ([387, 1455](#)) musíme priznať svoje viny. „Ak hovoríme, že nemáme hriech, klameme sami seba a nie je v nás pravda. Ale ak vyznávame svoje hriechy, on je verný a spravodlivý: odpustí nám hriechy a očistí nás od každej nepravosti“ ([1Jn 1,8-9](#)) .

**1848** Aj svätý Pavol tvrdí : „Kde sa rozmnožil hriech, tam sa ešte väčšmi rozmnožila milosť“ ([Rim 5,20](#)) . Aby však milosť mohla vykonať svoje dielo, musí odhaliť hriech, ([385](#)) aby tak obrátila naše srdce a udelila nám „spravodlivosť pre večný život skrze Ježiša Krista, nášho Pána“ ([Rim 5,21](#)) . Podobne ako lekár, ktorý vyšetří ranu skôr, ako by ju liečil, aj Boh svojím slovom a svojím Duchom vrhá živé svetlo na hriech: „Obrátenie si vyžaduje, aby bol človek presvedčený, že zhrešil; zahŕňa v sebe vnútorný úsudok svedomia. A keďže tento úsudok je potvrdením pôsobenia Ducha pravdy vnútri človeka, stáva sa zároveň novým začiatkom udelenia milosti a lásky: „Prijmite Ducha

Svätého‘. Tak objavujeme v tomto ‚usvedčení o hriechu‘ dvojaký dar: dar pravdivosti svedomia a dar istoty o vykúpení. Duch pravdy je Tešiteľ.“ ([1433](#))

## II. DEFINÍCIA HRIECHU

**1849** Hriech je previnenie proti rozumu, ([311](#)) proti pravde a proti správneému svedomiu. Je to priestupok proti opravdivej láske k Bohu a k blížnemu, zapríčinený zvráteným lipnutím na určitých dobrách. Zraňuje prirodzenosť človeka a naruša ľudskú solidaritu. Hriech bol definovaný ako „skutok alebo slovo, alebo túžba proti večnému zákonu“. ([1952](#))

**1850** Hriech je urážka Boha. ([1440](#)) „Proti tebe samému som sa prehrešil a urobil som, čo je v tvojich očiach zlé“ ([Ž 51,6](#)). Hriech sa stavia proti láske Boha k nám a odvracia od neho naše srdce. Podobne ako prvotný hriech, je neposlušnosťou, vzbúrou proti Bohu, ([397](#)) pretože človek chce byť „ako Boh“ ([Gn 3,5](#)), a teda poznať a určiť, čo je dobro a zlo. Hriech je teda „láskou k sebe až po opovrhnutie Bohom“. ([615](#)) Pre toto pyšné vyvyšovanie seba je hriech pravým opakom Ježišovej poslušnosti, ktorá uskutočnila spásu.

**1851** A práve v Kristovom umučení, v ktorom jeho milosrdenstvo zvíťazí nad hriechom, hriech najvýraznejšie prejavuje svoju násilnosť a mnohotvárnosť: neveru, vražednú nenávisť, ([598](#)) zavrhnutie a výsmech zo strany vodcov i ľudu, Pilátovu zbabelosť a ukrutnosť vojakov, Judášovu zradu, takú bolestnú pre Ježiša, Petrovo zapretie a opustenie učeníkmi. Ale práve v hodine temnôt a kniežat'a tohto sveta sa Kristova obeta tajomne stáva prameňom, ([2746](#), [616](#)) z ktorého bude nevyčerateľne vyvierat' odpustenie našich hriechov.

## III. ROZMANITOSŤ HRIECHOV

**1852** Rozmanitosť hriechov je veľká. Sväté písmo uvádza viaceré zoznamy hriechov. List Galaťanom stavia skutky tela proti ovociu Ducha: „A skutky tela sú zjavné; je to smilstvo, nečistota, chlipnosť, modloslužba, čary, nepriateľstvá, sváry, žiarlivosť, hnevy, zvady, rozbroje, rozkoly, závisť, opilstvo, hýrenie a im podobné. O tomto vám vopred hovorím, ako som už povedal, že tí, čo robia také veci, nedosiahnu Božie kráľovstvo“ ([Gal 5,19-21](#)). .

**1853** Hriechy možno rozlišovať podľa ich predmetu, ([1751](#)) ako sa to robí pri každom ľudskom čine, alebo podľa čností, ktorým protirečia či už nadmierou, alebo nedostatkom, alebo podľa prikázaní, s ktorými sú v rozpore. Možno ich zoradiť aj podľa toho, či sa týkajú Boha, blížneho, alebo samého hriešnika. ([2067](#)) Možno ich rozdeliť na hriechy duchovné a telesné alebo aj na hriechy spáchané myšlienkami, slovami, skutkami alebo zanedbaním. Koreň hriechu je v srdci človeka, ([368](#)) v jeho slobodnej vôli, ako to učí Pán: „Lebo zo srdca vychádzajú zlé myšlienky, vraždy, cudzoložstvá, smilstvá, krádeže, krivé svedectvá, rúhanie. Toto poškvŕňuje človeka“ ([Mt 15,19-20](#)). V srdci sídli aj láska, prameň dobrých a čistých skutkov, ktorú hriech zraňuje.

# DOVOLENKOVO-PRÁZDNINOVÝ REŽIM SCM

**Počas mesiacov  
júl a august  
kancelária SCM  
pre čerpanie dovolenky  
nebude v prevádzke**



**a nebudú sa vybavovať  
žiadne administratívne záležitosti !!!**

## **BIBLICKÉ STRETNUTIE**

**Poď, pridaj sa k nám**



- poznávať náuku Katolíckej Cirkvi a čo nám k tomu hovorí sväté Písmo
- učiť sa rásť v láske k Bohu a k ľuďom
- a zažiť príchuť spoločenstva

**Biblické stretnutia počas letných mesiacov sa nekonajú.**

**Najbližšie sa koná v nedeľu 30. septembra 2024**

Začíname o 15.30  
na chóruše nášho kostola.  
Každý je srdečne vítaný.



Otvorené biblické stretko na London Bridge

# PRAJEME VÁM PŘÍJEMNÉ A ZDRAVIU TELA I DUŠI PROSPEŠNÉ PREŽITIE LETNÝCH DOVOLENKOVÝCH DNÍ



## PODPORA SCM V ROKU 2024

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hrazená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu.

Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Číslo účtu Slovenskej katolíckej misie v Londýne (ktorá je pod správou diecézy Westminster) pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy :



HSBC Plc Bank

Account holder: **Diocese of Westminster**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**

***SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.***

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,

kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.

**BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.**

## MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v nedeľu 30/06/2024

Zbierka : **£ 300.00**

GA obálky : **£ 155.00**

Mesačné výdavky SCM sú v priemere £4,500/mesiac.

Svätá omša o 14.00 hod. každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



**Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce**

## POĎAKOVAŤ

**všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom SCM prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy za ich pravidelné príspevky.**

**Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali .....  
Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť a šľachetnosť srdca.**

## KONTAKTNÉ ÚDAJE

**ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP**

**DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:**

**Rev. Tibor Borovský**

**Mobil: (+44) 07597 637 411**

**Email: [info@scmlondon.org](mailto:info@scmlondon.org)**

**SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:**

**Daniela Brachová**

**Mobil: (+44)**

**Email: [secretary@scmlondon.org](mailto:secretary@scmlondon.org)**

**STRÁNKOVÉ HODINY:**

**Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).**

**Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.**

## SUVENÍRY SCM



Milí priatelia, krajanovia!

Suveníry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú aj pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedeľné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a sponienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.

**Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall.  
Church Hall je otvorená do 16.30 hod.**

Pokyny súvisiace s prítomnosťou v Church Hall a jej užívaním:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadok v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM
- Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**  
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**  
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj uvítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*



## ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

07.07. – Oliver  
08.07. – Ivan  
09.07. – Lujza  
10.07. – Amália  
11.07. – Milota  
12.07. – Nina  
13.07. – Margita  
14.07. – Kamil



Created and printed by SCM London  
Náklad / Number of prints : 30

[www.scmlondon.org](http://www.scmlondon.org)



Slovak Catholic Mission in London  
© London 2024